All Residential Real Estate
306 Crown Street
Wollongong NSW 2500
Tel 02 4228 2555
Fax 02 4228 9442
arre.com.au

[JAPANESE]

オール・レジデンシャル（ALL RESIDENTIAL REAL ESTATE）不動産の賃貸物件の申し込み手続きについて

注：賃貸物件の申込書を記入する前に、必ず下記の事項をお読み下さい。申し込みの手続きに従わず、申し込み書に必要な書類が添付されていない場合は、申込書は審査されないことになります。従って、物件を借りることが不可能になります。

1. 申込者は申込書を申請する前に、対象物件を必ず視察する必要があります。
2. 対象物件に居住したい申込者はそれぞれ各自の申込書に１枚ずつ記入する必要があります。
3. 学生宿泊の部屋の場合、申込者本人のみ部屋に宿泊することが出来ます。申込者のお客様やご家族が同じ部屋に宿泊することは出来ません。
4. 申込書は英語で記入して下さい。
5. 申込書に不備な点がある場合は申込書は審査されません。
6. 対象物件の家賃は申込者の総収入の３０％を超えてはいけません。
7. 申請の受理プロセスは最低４８時間かかります。
8. 申請がおりた場合は、申込者が２４時間以内に予約金として家賃の一週間分をお支払い頂くことになります。
9. 審査がおりるまでは予約金の支払いが出来ません。
10. 弊社は他の物件の保証金の譲渡を受理することが出来ません。
11. 申込書は弊社の事務所にご本人自身で下記の時間帯内に提出して下さい：
    月曜日から金曜日まで、午前９：３０から午後４：３０まで、及び、
    土曜日の午前９：３０から午前１１：３０まで
12. 申込書には必ず下記のものを添付する必要があります：
    - ❑ 写真付の身分証明書（例：運転免許書、パスポート、年齢証明書）
    - ❑ メディケアカード、又は、健康保険証
    - ❑ 賃貸料の台帳、または、支払い履歴の証拠となる賃貸住宅の領収書、または、賃貸借契約の第１面のコピー
    - ❑ 現在の住所の水道光熱費等の請求書（例：電気、電話、住民税、銀行の明細書）
    - ❑ 連続給与明細書の３枚（３回分）、または、、雇用者からの通知書、または、センターリンクからの通知書、または、自営の場合、所得税の納税申告書、または、奨学金の通知書、または、スポンサーからの助成金の確認書
    - ❑ 申込者が学生である場合は、入学予定の学校からの入学・合格通知書

    - ❑ ご両親から財政援助を得る場合は、その旨を説明・確認する文書、実際資金の金額及び送金の頻度等の文書
    - ❑ 最近の銀行取引明細書
    - ❑ 以前の賃貸物件の保証人の詳細、または、住宅を所有した場合は、前回の住民税の請求書
    - ❑ 個人推薦状２通
13. 申請が受理された場合は、賃貸借契約に署名し、物件の鍵が渡される前に最低家賃の４週間分（物件が家具付の場合は最低家賃の６週間分）に相当する保証金と家賃の２週間分の前払い金及び$15.00 のリース書類の作成費を請求させて頂きます。